

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

DEYİMLERDE YALANCI EŞ DEĞERLİK: TATAR TÜRKÇESİ-TÜRKİYE
TÜRKÇESİ ÖRNEĞİ
*THE FALSE FRIENDS IN IDIOMS: TATAR TURKIC-TURKISH TURKIC
EXAMPLE*
Tuğba AKTAŞ
1-16

YENİ LİSAN, ESKİ TARZ: ZİYA GÖKALP'İN KOŞMA VE DESTANLARI
NEW LANGUAGE, OLD FORM: ZIYA GOKALP'S EPICS AND KOSHMAS
Çiğdem AKYÜZ
17-26

ŞEHBENDERZÂDE FİLİBELİ AHMET HİLMİ'NİN A'MÂK-I HAYÂL'İNDE
ROBERT E. ORNSTEIN'İN SEZGİ EĞİTİMİ
*ROBERT E. ORNSTEIN'S INTUITIVE EDUCATION IN A'MÂK- I HAYÂL BY
AHMET HILMI OF FILIBE*
Kadir ALPER
Yasemin ALPER
27-48

YARATICI DRAMA YÖNTEMİNİN ÜNİVERSİTE ÖĞRENCİLERİNİN
SOSYAL SORUN ÇÖZME BECERİLERİNE ETKİSİ
*THE EFFECT OF THE CREATIVE DRAMA METHOD ON THE SOCIAL
PROBLEM SOLVING SKILLS OF UNIVERSITY STUDENTS*
Onur ALTUNTAŞ
Hasan Hüseyin ALTINOVA
49-62

ÇEVİRİ UĞRAŞI
TRANSLATION WORK
Songül ASLAN KARAKUL
63-78

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

MODERN KIRGIZ EDEBİYATINDA BİYOGRAFİK ROMAN TÜRÜNÜN
TARİHİ GELİŞİMİ ÜZERİNE
*HISTORICAL DEVELOPMENT OF THE BIOGRAPHICAL NOVEL GENRE IN
THE CONTEMPORARY KYRGYZ LITERATURE*

Halit AŞLAR

79-94

KAZAK TÜRKÇESİNDE DOKUNMA DUYU FİİLLERİ VE ANLAM
ZENGİNLİĞİ
*VERBS OF TACTILE SENSATION IN KAZAKH TURKISH AND RICHMESS
OF MEANING*

Ekrem AYAN

Yakup TÜRKDİL

95-114

ZİYA OSMAN SABA'NIN SANAT HAYATI VE ŞİİRLERİ ÜZERİNE GENEL
BİR İNCELEME
AN OVERALL REVIEW ON ZİYA OSMAN SABA'S ART LIFE AND POETRY

Necmi AYTAN

Mehmet Veysi BAŞDAŞ

115-128

CEVAHİRÜ'L-AHBAR Fİ HASAYİLİ'L-AHYAR'DA GÜNCEL TÜRKÇE
SÖZLÜK'LE ANLAMCA ÖRTÜŞEN DEYİMLER
*IDIOMS IN CEVAHİRÜ'L-AHBAR Fİ HASAYİLİ'L-AHYAR
CORRESPONDING TO CONTEMPORARY TURKISH DICTIONARY IN
TERMS OF MEANING*

Burhan BARAN

129-148

WILLIAM BASCOM'UN "FOLKLORUN DÖRT İŞLEVİ" İŞİĞİNDA
NASRETTİN HOCA FIKRALARI ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
*AN EVALUATION ON NASREDDIN HODJA STORIES IN THE LIGHT OF
WILLIAM BASCOM'S "FOUR FUNCTIONS OF FOLKLORE"*

Mehmet Emin BARS

149-166

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

EDEBİYATIMIZDA ESMÂ-İ NEBÎ-PEYGAMBERİMİZ (S.A.V.)'İN
İSİMLERİ- VE ESMÂ-İ NEBÎ METİNLERİ
*THE NAMES OF THE PROPHET (HZ. MUHAMMED (S.A.V)) IN TURKISH
LITERATURE AND THE SCRIPTS OF THE NAMES*

Bekir BELENKUYU

167-196

AŞKIN TASAVVUFÎ SEYRİ: "HÜSN Ü AŞK" MESNEVİSİNİ
METİNLERARASI İLİŞKİLERLE YENİDEN OKUMAK
*REREADING -THE SUFISTIC PROGRESS OF LOVE- "HÜSN Ü AŞK"
MASNAVI WITH REGARD TO INTERTEXTUALITY*

Handan BELLİ

197-214

BÂKÎ, FUZÛLÎ, ŞEYHÛLİSLÂM YAHYÂ VE NEDİM DİVANLARINDA HAZ
KAVRAMI
*THE CONCEPT OF PLEASURE IN BAKÎ'S, FUZULÎ'S, SHAYK AL- ISLAM
YAHYA'S AND NEDİM'S DİVÂNS*

Kenan BOZKURT

215-256

MUHAMMED'İN SİRET'ÜN-NEBÎ'SİNDEKİ MİRÂÇ MUCİZESİ BÖLÜMÜ
ÜZERİNE
ASCENSION MIRACLE OF MUHAMMED IN SIRETU'N NEBİ

Altan CAN

257-318

"TARİH-İ OSMANİNİN BİR DEVRE-İ MÜHİMMESİ KOSOVA ZAFERİ
ANKARA HEZİMETİ" TEK BİR ZAFER VE TEK BİR YENİLGİYİ Mİ
ANLATIR?
*DOES "TARİH-İ OSMANININ BİR DEVRE-I MUHIMMESİ KOSOVA ZAFERİ
ANKARA HEZIMETI" NARRATE ONE VICTORY AND ONE DEFEAT?*

Nesime CEYHAN AKÇA

319-330

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

ADALET AĖAOĖLU'NUN ÖLMEYE YATMAK ROMANINDA
CUMHURİYETİN KİMLİĞİ VE KİMLİK ÇATIŞMASI
*ADALET AĖAOĖLU'S IN THE NOVEL ÖLMEYE YATMAK IDENTITY OF
REPUBLIC AND IDENTITY CONFLICT*

Burak ÇAVUL
331-348

BİR SENKRETİZM ÖRNEĞİ OLARAK SİNOPTA HELESA GELENEĞİ VE
MİTİK NİTELİKLERİ
*THE "HELESA/SELLİM" TRADITION IN SINOP AS A SYNCRETISM TYPE
AND IT'S MYTHOLOGICAL FEATURES*

Songül ÇEK
349-362

ESKİ ANADOLU TÜRKÇESİNDE BİRLEŞİK CÜMLELERDE İÇ
CÜMLENİN ÖZNESİNİN GENİTİF DURUM İLE YETKİLENDİRİLMESİ
*GENTIVE CASE LICENSING IN THE SUBJECT OF COMPUND CLAUSES
IN OLD ANATOLIAN TURKISH*

Ahmet Naim ÇİÇEKLER
363-372

BAHÂRÎ, FETİHNÂME-İ ÜNGÜRÜS ADLI ESERİ VE BU ESERDEN
HAREKETLE MACARİSTAN FETHİNİN EDEBİ-TARİHİ ÜSLUPLA
ANLATILIŞI
*BAHARİ'S FETHİNAME-İ ÜNGÜRÜS (THE CONQUEST OF HUNGARY),
AND THE NARRATION OF THE CONQUEST OF HUNGARY WITH
LITERARY AND HISTORICAL STYLE*

Ahmet ÇOLAK
373-408

JUAN GOYTİSOLO'NUN MARX'LARIN ÖYKÜSÜ ROMANINDA TARİHSEL
İZLENİMLER
*HISTORIC IMPRESSIONS IN JUAN GOYTISOLO'S "THE MARX FAMILY
SAGA" NOVEL*

Yasemin DEMİR ÖZGÜN
409-420

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ 1. VE
4. SINIF ÖĞRENCİLERİNİN MESLEK EDİNME KAYGISI ÜZERİNE NİTEL
BİR ÇALIŞMA

*A QUALITATIVE RESEARCH ON EMPLOYMENT CONCERNS OF 1ST AND
4TH GRADE STUDENTS OF TURKISH LANGUAGE AND LITERATURE AT
HACETTEPE UNIVERSITY*

Abide DOĞAN

Koray ÜSTÜN

421-442

XVIII. YÜZYIL ŞAİRLERİNDEN SAFİ MUSTAFA VE RUBAİLERİ
THE 18TH CENTURY POET SAFİ MUSTAFA AND HIS RUBAIS

Ahmet DOĞAN

443-464

SÛRNÂME-İ VEHBÎ'DE YAZINSAL DİLİN ÖZELLİKLERİ VE TOPLUMSAL
ZÛMRELERİN BU DİL ÜZERİNDEKİ ETKİLERİ

*LITERATURAL LANGUAGE FEATURES IN SÛRNÂME-I VEHBÎ, AND THE
EFFECT OF SOCIAL COMMUNITIES THAT INFLUENCE THE LANGUAGE*

Banu DURGUNAY

465-476

TANPINAR'S DIARY: FICTION OR NON-FICTION?
TANPINAR'IN GÜNLÜĞÜ: KURGU MU GERÇEK Mİ?

M. Ahmet DÜZDAĞ

477-488

TOPLUMDAKİ KLASİK TÜRK EDEBİYATI ALGISİNİN TÜRK
SİNEMASINDAKİ YANSIMALARI VE SİNEMANIN BU ALGIYA ETKİSİ
REFLECTIONS IN TURKISH MOVIE OF CLASSICAL TURKISH

*LITERATURE PERCEPTION IN THE SOCIETY AND THE EFFECT OF
CINEMA TO THIS PERCEPTION*

Özlem DÜZLÜ

489-506

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

KAYBOLAN KÜLTÜR, KAYBOLAN OYUN: KİBRİT OYUNU
LOST CULTURE, LOST GAME: GAME OF MATCH

Kelime ERDAL
Gültekin ERDAL
507-516

KLASİK TÜRK EDEBİYATINDA HARF SEMBOLİZMİNE BİR ÖRNEK:
“SIRR-I NOKTA” MANZUMESİ
*AN EXAMPLE FOR LETTER SYMBOLISM IN CLASSICAL TURKISH
LITERATURE: THE POEM “SIRRI-NOKTA” (THE SECRET OF THE POINT)*

Melike GÖKCAN TÜRKDOĞAN
517-536

İRAN (AZERBAJCAN) TÜRKÇESİNDE ŞİMDİKİ ZAMAN, DUYULAN
GEÇMİŞ ZAMAN VE GENİŞ ZAMAN KULLANIMLARI
*THE USES OF PRESNT CONTINIOUS TENSE, PAST PERFECT TENSE AND
SIMPLE PRESENT TENSE IN IRAN (AZERBAJIAN) TURKISH*

Meltem GÜL
537-558

AHMET ALTAN'IN KILIÇ YARASI GİBİ ROMANI İLE ERCÜMEND EKREM
TALÛ'NUN KODAMAN ROMANI ÜZERİNE KARŞILAŞTIRMALI BİR
İNCELEME

*A COMPARATIVE LITERARY ANALYSIS OF THE NOVELS KILIÇ YARASI
GIBI BY AHMET ALTAN AND KODAMAN BY ERCÜMEND EKREM TALÛ*

Bekir GÜZEL
559-574

DİVAN EDEBİYATINA MENSUP BAZI ŞAİRLERİN BİLİNMEYEN
GAZELLERİ: TESPİT VE TENKİT
*UNKNOWN GAZELS OF CERTAIN POETS IN THE TRADITION OF DIVAN
LITERATURE: DISCOVERY AND CRITIQUE*

Enes İLHAN
575-588

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

20. YÜZYIL BAŞINDA KAZAK AYDINLARINDA 'TÜRK' VE
TÜRKİSTAN' ŞUURU
*CONSCIOUSNESS OF "TURK" AND "TURKISTAN" OF KAZAKH
INTELLECTUALS IN EARLY 20TH CENTURY*
Enver KAPAĞAN
589-602

İMGE KAVRAMI VE NECİP FAZIL KISAKÜREK'İN ŞİİRLERİNDE İMGE
IMAGE CONCEPT AND IN POETRY OF NECİP FAZIL KISAKÜREK IMAGES
Mustafa KARABULUT
603-618

NAVAL KISHORE BASINININ FARŞA'YA OLAN HİZMET VE KATKILARI
SERVICE AND CONTRIBUTION OF NAVAL KISHORE PRESS TO PERSIAN
Berna KARAGÖZOĞLU
619-626

YENİ UYGUR TÜRKÇESİNDE ADET SÖZLERİ
ARGOTS IN THE NEW UYGHUR TURKISH
Ahmet KARAMAN
627-636

SYMBOLIC ANALYSIS AND CLASSIFICATION OF KYRGYZ PATTERNS
AND ORNAMENTS
*KIRGIZ MOTİFLERİNİN SEMBOLİK AÇIDAN İNCELENMESİ VE
SINIFLANDIRILMASI*
Aida KASIEVA
637-658

İTALYA'NIN HABEŞİSTAN'I İŞGALİNİN AKBABA DERGİSİNDEKİ
YANSIMALARI
*REFLECTIONS OF ITALY'S OCCUPATION OF ETHIOPIA IN AKBABA
JOURNAL*
Fatih KESKİN
Özlem KESKİN
659-670

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

BESNİLİ LÜZÜMİ VE KAYBOLAN DİVANI
BESNİLİ LÜZUMİ AND HIS LOST DIWAN

Maşallah KIZILTAŞ

671-686

ÇOCUKLAR RESİMLİ ÇOCUK KİTAPLARINDAKİ RESİMLERİ NASIL
YORUMLUYOR? BEHİÇ AK'IN "UYURGEZER FİL" KİTABI İLE YAPILAN
GÖRSEL OKUMA ÜZERİNE BİR ARAŞTIRMA

*HOW DO CHILDREN INTERPRET PICTURES IN A PICTUREBOOK? A
RESEARCH ON CHILDREN'S VISUAL READING OF "UYURGEZER FİL" BY*

BEHİÇ AK

Kevser KOÇ

Sibel YILDIZ

Rana COŞKUN

687-706

CULTURAL POLITICS AND POŞA'S SAMPLING KARS
KARS ÖRNEKLEMİNDE KÜLTÜR POLİTİKALARI VE POŞALAR

Kürşat ÖNCÜL

707-716

YAZILI VE SÖZLÜ ORTAMLARDAKİ KARACA AHMET SULTAN
MENKABELERİNİN KARŞILAŞTIRILMASI
*THE COMPARISON OF KARACA AHMET SULTAN MENKABES IN
WRITTEN AND ORAL ENVIRONMENT*

Hüseyin ÖZCAN

C. Sezen GÖNENÇ

717-746

NEDİM GÜRSEL'İN RESİMLİ DÜNYA ROMANINDA GÖRSELLER
THE VISUALS IN PICTORIAL WORLD NOVEL OF NEDİM GURSEL

Nezahat ÖZCAN

747-772

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

19. YÜZYIL TÜRK-GÜRCÜ EDEBİ ETKİLEŞİM SÜRECİ
19TH CENTURY TURKISH- GEORGIAN LITERARY RELATIONS PROCESS
Gül Mükerrer ÖZTÜRK
773-780

FERİT EDGÜ'NÜN “ÜÇ DÜŞ/ÜŞ” VE SÂDİK HİDÂYET'İN “ÜÇ DAMLA
KAN” ADLI ÖYKÜLERİNİN ANLATIMSAL VE İÇERİKSEL
KARŞILAŞTIRMASI
COMPARING ÜÇ DÜŞ/ÜŞ BY FERİT EDGÜ AND ÜÇ DAMLA KAN BY
SÂDİK HİDÂYET WITH THE ASPECTS OF CONTENT AND VERBALISM
İrfan POLAT
781-790

KLASİK TÜRK ŞİİRİNİN İNTERNET ORTAMINDAKİ YANSIMALARINA
BİR ÖRNEK: “ÜSTÜNE” REDİFLİ GAZEL
AN EXAMPLE ON THE REFLECTION OF CLASSICAL TURKISH POETRY
ON THE INTERNET ENVIRONMENT: THE GHAZEL WITH “ÜSTÜNE”
REDİF
Engin SELÇUK
791-822

İLK GÜLİSTAN TERCÜMELERİNİN SÖZ VARLIĞI
THE VOCABULARY OF FIRST GULISTAN TRANSLATIONS
Ali Osman SOLMAZ
823-834

TAAŞŞUK-I TALAT VE FITNAT, FELATUN BEY İLE RAKİM EFENDİ VE
ARABA SEVDASI ROMANLARINA GÖRE 19. YÜZYILIN İKİNCİ
YARISINDA OSMANLI TOPLUMUNDA DEĞİŞİM VE BATILILAŞMA
CHANGES AND WESTERNIZATION ACCORDING TO THE NOVELS
TAAŞŞUK-I TALAT AND FITNAT, FELATUN BEY AND RAKİM EFENDİ AND
ARABA SEVDASI IN THE SECOND HALF OF THE 19TH CENTURY
OTTOMAN SOCIETY
Mustafa SOLMAZ
835-850

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015

A COMPARATIVE GLANCE AT THE CONCEPTS OF INTELLECTUALISM
IN JAMES JOYCE AND OĞUZ ATAY'S MODERNIST TEXTS
*OĞUZ ATAY VE JAMES JOYCE'UN MODERNİST ESERLERİNDEKİ AYDIN
OLGUSUNA KARŞILAŞTIRMALI BİR BAKIŞ*

Yiğit SÜMBÜL
Hasan BAKTIR
851-864

TÜRKÇEDE ORTAK KÖKLÜ KELİMELERDE ANLAM FARKLILAŞMASI:
TAVAN VE TABAN ÖRNEĞİ
*SENSE DIFFERENTIALS IN MUTUAL ROOTED WORDS IN TURKISH:
INSTANCE OF TAVAN AND TABAN*

Ali TAN
865-876

ÂŞIK GUFRÂNÎ'NİN CİHÂD-I EKBER DESTANI'NIN TAHLİLİ
AN ANALYSIS OF ÂŞIK GUFRÂNÎ'S CİHÂD-I EKBER LEGEND

Recep TEK
877-894

L'IMAGE DE LA MÈRE DANS L'ŒUVRE UNE MORT TRÈS DOUCE DE
SIMONE DE BEAUVOIR
*SIMONE DE BEAUVOIR'IN SESSİZ BİR ÖLÜM ADLI YAPITINDA ANNE
İMGESİ*

Ümran TÜRKYILMAZ
895-908

SUBHİZÂDE ABDÎ ABDULLAH, HAYATI, ŞİİR SANATI VE DİVÂNI
SUBHİZÂDE ABDÎ ABDULLAH, HIS LIFE, HIS POETRY AND HIS DİVÂN

Hakan YALAP
909-926

ROMANTİKTEKİ POSTMODERNE BİR İNSAN OLARAK ROMAN
KAHRAMANININ ÖLÜMÜ
*DEATH OF THE PROTAGONIST AS A HUMAN BEING, FROM
ROMANTICISM TO POSTMODERNISM*

Fatih YALÇIN
927-940

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*

ORHAN KEMAL'İN HİKÂYE VE ROMANLARINDAKİ ATASÖZLERİNİN
TASNİFİ
*THE CLASSIFICATION OF PROVERBS IN ORHAN KEMAL'S SHORT
STORIES AND NOVELS*
Nilay YAYLAĞAN
941-964

ATASÖZLERİMİZDE SIFAT VE SIFAT-FİLLERİN KULLANIMI
USAGE OF ADJECTIVES AND VERBAL ADJECTIVES IN PROVERBS
Yıldız YENEN AVCI
965-982

YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİ BAĞLAMINDA TÜRK DİLİ
VE KÜLTÜRÜ MERKEZLERİNİN İŞLEVSELLİĞİ
*EFFECTIVENESS OF TURKISH LANGUAGE AND CULTURE CENTERS IN
THE CONTEXT OF TEACHING TURKISH AS A FOREIGN LANGUAGE*
Ümit YILDIZ
983-1004

TEZKİRE-İ ÇİHİLTEN [TEZKİRE-İ HEFT MUHAMMEDÂN PÂDİŞÂH]
TEZKİRE-İ ÇİHİLTEN [TEZKİRE-İ HEFT MUHAMMEDÂN PÂDİŞÂH]
Ünal ZAL
Ümit EKER
1005-1046

TANITMA – ELEŞTİRİ

KIRGIZ TÜRKÇESİNİN SÖZ DİZİMİ ADLI ESER ÜZERİNE AYRINTILI
BİR İNCELEME
İclal ŞEKER
1047-1049

Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/4 Winter 2015*